

La Quotidiana 13-9-2013, p. 13

Referat davart l'englais e las linguas naziunalas

■ (gsc) «Coscienza Svizzera» (segretariato@coscienzasvizzera.ch) ha già arranschà trais referats publics davart la convivenza da l'englais, mez global da communicaziun, cun nossas quatter linguas naziunalas. La Quotidiana dal 1. da matg ha rapportà davart il terz referat, quel da l'economist François Grin a Cuira, punctuà da la dumonda formulada da Chasper Pult: «Co pon ins persvader la maioritad alemana dal chantun dals gronds avantatgs da nossa plurilinguitad ertada?». Sonda, ils 14 da settember a las 15.00, a l'Hotel Dante da Ligiaun, vegn il quart referat, puspè d'in docent da l'«Università della Svizzera Italiana»: Il giurist Bertil Cottier, anteriur decan da la Facultad da scienzas da la communicaziun, vul far ina «arringa in favore dell'inglese: L'intercomprensione prima di tutto.» Il pled talian «arringga» munta «discorso pubblico ampio e solenne» *. Il referent vul pia punctuar manidlamain ils avantatgs da l'englais per la chapientscha vivendaivla. Ma da lezs èn ins già persvas. Il problem na tuna betg: «Englais, gea u na?», mabain: «Tge spazi vanza lura per las linguas naziunalas?» I n'è tuttina betg surfatg da s'engaschar per ils dus linguatgs minoritaris da noss chantun, il rumantsch ed il talian. Il prenum svedais «Bertil» fa sminar ch'il referent enconuscha la Svezia, in pajais nua che var 80% da la populaziun san englais; ma en Finlanda ston ins temair per il svedais da la minoritad indigena. Ins spetga pia cun mirveglia d'enconuscher la visiun da Cottier davart la convivenza da l'englais cun nossas linguas. L'occurrenza vegn averta da l'anteriur cuss. naz. Remigio Ratti, parsura da «Coscienza Svizzera», e dal linguist Alessio Petralli cun ina preschentaziun da Cottier.

* Il grande dizionario Garzanti della lingua italiana 2010, p. 182, chavazzin «arringga».